



Protocollo/Protokoll Nr.:

Data/Datum:

Riservato all'Amministrazione Comunale
Der Gemeindeverwaltung vorbehalten

Spett.le/An die
Amministrazione Comunale di Vadena
Gemeindeverwaltung Pfatten

BETREFF: Sonderermäßigungen

Hiermit, der/die unterfertigter/e

geboren in _____ am __/__/____
wohnhaft in _____
Strasse _____
in _____ seiner/ihrer Eigenschaft als _____

OGGETTO: Riduzioni individuali

Con _____ la _____ presente, _____ il/la
sottoscritto/a _____
nato/a a _____ il __/__/____
residente a _____
via _____
in qualità di _____

ersucht um Sonderermäßigung

chiede riduzione individuale

- für jene Wohneinheiten, welche ein Kind bis zum dritten Lebensjahr beherbergen (30%), für jedes weitere Kind bis zum dritten Lebensjahr (10%):*

Nachname: _____
Vorname: _____
Geburtsdatum: __/__/____ Geburtsort: _____

Nachname: _____
Vorname: _____
Geburtsdatum: __/__/____ Geburtsort: _____

Nachname: _____
Vorname: _____
Geburtsdatum: __/__/____ Geburtsort: _____

- per unità abitative che ospitano un bambino fino al compimento del terzo anno di età (30%), per ogni ulteriore bambino di età inferiore ai tre anni (10%):*

Cognome: _____
Nome: _____
Data di nascita: __/__/____ a _____

Cognome: _____
Nome: _____
Data di nascita: __/__/____ a _____

Cognome: _____
Nome: _____
Data di nascita: __/__/____ a _____

- für jene tarifpflichtigen Wohneinheiten, in welchen sich mindestens eine Person befindet, die aus Krankheitsgründen oder aus Gründen einer Behinderung Windelhosen/einlagen verwendet:*

Nachname: _____
Vorname: _____
Geburtsdatum: __/__/____ Geburtsort: _____

- per unità abitative che ospitano almeno un soggetto che per motivi di malattia o per motivi di handicap adopera paonnolini e simili:*

Cognome: _____
Nome: _____
Data di nascita: __/__/____ a _____

- für Alleinstehenden Personen, die von dauernden Gebrechen befallen sind (50%):*

Nachname: _____
Vornamen: _____

- per persone viventi da sole ed affette da infermità permanente (50%):*

Cognome: _____
Nome: _____

Geburtsdatum: __/__/____ Geburtsort: _____

Data di nascita: __/__/____ a _____

für den Empfängern des Lebensminimums, sofern sie alleine wohnen:

Nachname: _____

Vorname: _____

Geburtsdatum: __/__/____ Geburtsort: _____

per persone che beneficiano del minimo vitale, se abitanti da sole:

Cognome: _____

Nome: _____

Data di nascita: __/__/____ a _____

Diese Tarifermäßigungen werden nach Untersuchung und Überprüfung der Voraussetzungen durch die Gemeindeverwaltung zuerkannt; wenn das Ansuchen angenommen wird, hat die Ermäßigung ihre Wirkung ab dem Datum des Ansuchens.

Dette riduzioni tariffarie vengono attribuite dall'amministrazione comunale, previa verificadei presupposti; tale riduzione diventa operativa, se accolta, con la data della presentazione della domanda.

Anwendung der Gebühr für die Bewirtschaftung der Hausabfälle – Sonderermäßigungen laut Art. 18/bis der Gemeindeverordnung.

L'applicazione della tariffa della gestione dei rifiuti urbani – riduzione individuale ai sensi dell'art. 18bis del regolamento comunale.

Datum: __/__/____

Data: __/__/____

Unterschrift/Firma

Dem Gemeindeausschuss vorbehalten

gesehen:
genehmigt:

Riservato alla Giunta Comunale

visto:
autorizzato: